## **Botschaft**

des

Bundesrates an die Bundesversammlung, betreffend Übertragung der Konzession einer normalspurigen Eisenbahn von Lugano nach Ponte-Tresa.

(Vom 7. Februar 1896.)

Tit.

Durch Bundesbeschluß vom 18. Juni 1887 wurde dem Herrn Leon de Stoppani, Nationalrat, in Lugano, zu Handen einer zu bildenden Aktiengesellschaft die Konzession für den Bau und Betrieb einer normalspurigen Eisenbahn von Lugano nach Ponte-Tresa erteilt (E. A. S. IX, 290).

Die Frist zur Einreichung der vorschriftsmäßigen technischen und finanziellen Vorlagen, sowie der Gesellschaftsstatuten, wurde wiederholt erstreckt, zuletzt durch Bundesratsbeschluß vom 15. Juli 1895 um weitere zwei Jahre, d. h. bis 18. Juni 1897 (E. A. S. XIII, 395).

Mit Eingabe vom 6. Dezember 1895, gerichtet an den Staatsrat des Kantons Tessin, stellte Herr Leon de Stoppani, Sohn des am 5. August 1895 verstorbenen bisherigen Konzessionärs, das Gesuch, es möchte die fragliche Konzession auf ihn als Rechtsnachfolger und Inhaber der sämtlichen auf die Konzession bezüglichen Akten übertragen werden.

Der Staatsrat des Kantons Tessin, welcher uns dieses Gesuch übermittelte, erklärt in seinem Schreiben vom 10. Dezember 1895, daß er keinerlei Einwendungen gegen dasselbe zu erheben im Falle sei.

Auch wir sehen uns zu solchen nicht veranlaßt, weshalb wir Ihnen die Genehmigung der verlangten Konzessionsübertragung im Sinne des nachfolgenden Beschlussesentwurfes empfehlen.

Genehmigen Sie, Tit., die Versicherung unserer vollkommenen Hochachtung.

Bern, den 7. Februar 1896.

Im Namen des schweiz. Bundesrates,
Der Bundespräsident:
A. Lachenal.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft: Ringier.

(Entwurf.)

# Bundesbeschluß

#### betreffend

Übertragung der Konzession für eine normalspurige Eisenbahn von Lugano nach Ponte-Tresa.

Die Bundesversammlung der schweizerischen Eidgenossenschaft,

### nach Einsicht

- einer Eingabe des Herrn Leon de Stoppani, Sohn, vom 6. Dezember 1895;
- 2. einer Botschaft des Bundesrates vom 7. Februar 1896,

#### beschließt:

- 1. Die unterm 18. Juni 1887 dem Herrn Leon de Stoppani in Lugano erteilte Konzession für den Bau und Betrieb einer normalspurigen Eisenbahn von Lugano nach Ponte-Tresa (E. A. S. IX, 290) wird auf Herrn Leon de Stoppani in Bellinzona, Sohn des genannten ursprünglichen Konzessionärs, übertragen.
- 2. Der Bundesrat ist mit der Vollziehung dieses Beschlusses beauftragt.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

Botschaft des Bundesrates an die Bundesversammlung, betreffend Übertragung der Konzession einer normalspurigen Eisenbahn von Lugano nach Ponte-Tresa. (Vom 7. Februar 1896.)

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1896

Année

Anno

Band 1

Volume

Volume

Heft 07

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 12.02.1896

Date

Data

Seite 598-600

Page Pagina

Ref. No 10 017 326

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert. Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses. Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.